



GenKI im LU – Texte im Spracherwerb

Fortbildung NRW, KQ-Gruppe Latein, 9.10.2024
Dr. Andrea Beyer (Humboldt-Universität zu Berlin)



Weitere Materialien in der [Zenodo-Community Daidalos](#)!



daidalos
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft



genKI im LU: Texte im Spracherwerb

01

Einführung genKI

02

Prompting

03

Textarbeit & genKI

04

Sonderfall:
didaktisierter Text



— Digital Research for All —



Gefördert durch
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

01 | Einführung generative KI

Definition, genKI und Text, Bild, Audio,
Video, Aufgaben, Präsentationen etc.



— daidalos —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Was ist KI?

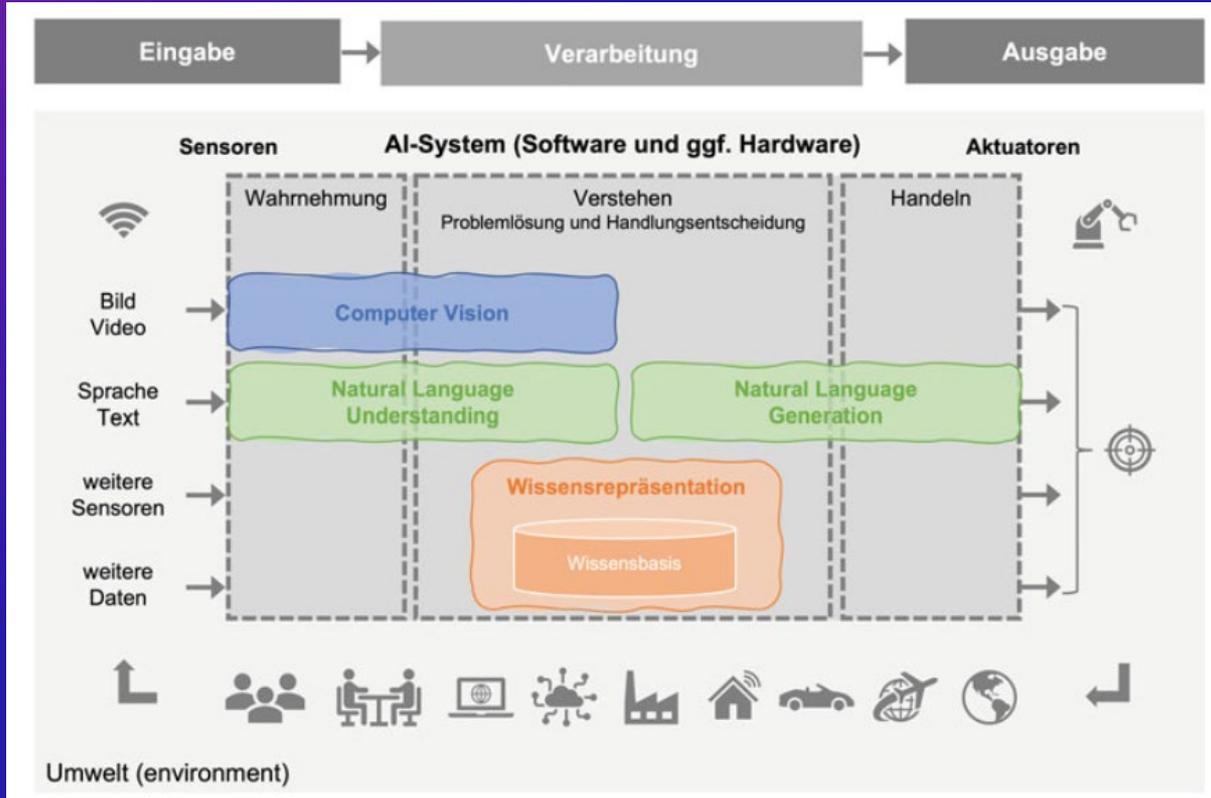
Artificial intelligence (AI) refers to **systems designed by humans** that, given a complex goal, **act in the physical or digital world** by perceiving their environment, interpreting the collected structured or unstructured data, reasoning on the knowledge derived from this data and deciding the best action(s) to take (according to pre-defined parameters) to **achieve the given goal**. AI systems can also **be designed to learn to adapt** their behaviour by analysing how the environment is affected by their previous actions.

(High-Level Expert Group on Artificial Intelligence, Europäische Kommission, 2018)



— **DAI DALIOS**
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft



Wahrnehmung, Verstehen und Aktion als Komponenten eines KI-Systems nach dem Prinzip Eingabe – Verarbeitung – Ausgabe, Lanquillon & Schacht 2023, 16

Was ist generative KI?

Der Begriff generative KI bezieht sich auf Verfahren, die in der Lage sind, aus Trainingsdaten scheinbar neue, aussagekräftige Inhalte wie Text, Bilder oder Audio zu erzeugen. Generative KI-Systeme können Menschen als „intelligente“ Frage-Antwort-Systeme vielfältig unterstützen.

Beispiele sind GPT-4 (OpenAI, Text & Bild), Stable Diffusion (Stability AI, Bild), Copilot (Microsoft, Code), Gen-3 Alpha (Runway, Video)

Ein paar generische Hinweise zu KI-Tools

„frei“

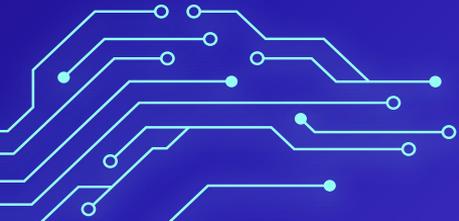
= erhebliche Einschränkungen
(Menge, Exportformat, Tools), fast
immer mit Login, z.B. SSO Google

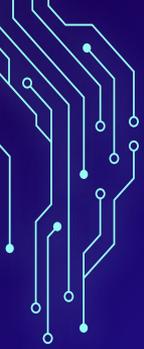
Einstellungen & Auswahl

sehr verschieden: Chat-Interface,
mit/ohne Dateiupload, Design,
Funktionalitäten, Sprache(n), eigene
Anpassungen

Ein KI-Tool kommt selten allein

mehrere Tools = Gefahr von Überschreiten der
Freigrenzen („Credits“), Lock-in-Effekt



A decorative graphic on the left side of the slide, consisting of white and blue lines resembling a circuit board or neural network connections.

GenKI & Texte

KI-Systeme können Texte

- erstellen (auch: im Stil von ...)
- paraphrasieren (bei Erhalt von Bedeutung und Komplexität)
- umschreiben (im Stil von ..., auf dem sprachlichen Level von ...)
- zusammenfassen, erklären, übersetzen, fortsetzen
- korrigieren und stilistisch verbessern
- analysieren

KI-Systeme können aus Texten

- Aufgaben | Visualisierungen | Präsentationen erstellen ...

KI-Systeme können

- Quellen durchsuchen | Literatur suchen | Lernen unterstützen ...

Tools & Rules für Texte

[Liquid Labs](#) | [MyLens](#) | [ChatGPT](#) | [Llama](#) | [Gemini](#) | [Claude](#) |
[Mistral](#) | [Scholarcy](#) | [DeepL](#) | [QuestionAid](#) | [QuillBot](#) | [jenni](#) | ...

- empfehlenswert für Überblick sind Plattformen (& Apps), die parallel Zugriff auf verschiedene KI-Tools erlauben: [Poe](#), [Academic Cloud](#), [Easy-Peasy.AI](#), [fobizz](#), [schulKI](#)
- unterschiedliche (multimodale) Sprachmodelle = sehr unterschiedliche Antworten bei gleichem Prompt
- Eingaben = Text, Dateien wie PDFs oder andere Formate (bei multimodalen Modellen)
- Generierung spezifischer Bots möglich (z.B. zur Vokabelabfrage)



Character.ai



Tools & Rules für Präsentationen

[Tome](#) | [Gamma](#) | [Slidesgo](#) | [Canva](#) | [Presentations](#) | ...

- Generierung per Outline oder voll automatisch
- Generierung auf der Basis eines Textes
- Frei = meist 8 Folien wegen der Freigrenzen / Frei-Token
- pro Folie ein Bild (ebenfalls automatisch generiert)
- Layout und Inhalt sind veränderbar, Export variiert
- Quellenangaben fehlen, da alles NEU generiert
- sprachübergreifend

Villa Urbana: Wo die Römer ihre Füße hochlegten und die Antike feierten!

Einführung in die Villa Urbana

Willkommen zu unserer aufregenden Reise durch die Villa Urbana! Hier legten die Römer ihre Füße hoch und feierten die Antike in vollen Zügen. Lass uns die Geheimnisse und den Glanz dieser beeindruckenden Villen entdecken!

Das Leben in der Villa

In der Villa Urbana lebten die Römer in Luxus und Komfort. Sie genossen köstliche Mahlzeiten, unterhielten sich mit Freunden und veranstalteten Feste. Die Villen waren nicht nur Wohnorte, sondern auch Gesellschaftszentren der Antike!



Architektur der Villa Urbana

Die Architektur der Villa Urbana war ein Meisterwerk der Kunst und Funktionalität. Mit ihren offenen Räumen, beeindruckenden Säulen und Mosaiken bot sie den Römern einen Ort zum Entspannen und Feiern. Jeder Raum erzählt eine Geschichte!



Gärten und Natur

Die Gärten der Villa Urbana waren ein wahres Paradies! Mit üppigen Pflanzen, duftenden Blumen und ruhigen Teichen luden sie zum Entspannen ein. Hier konnten die Römer die Natur genießen und sich vom Alltag erholen.



Kunst und Kultur

Kunst und Kultur blühten in der Villa Urbana! Die Römer schätzten Skulpturen, Gemälde und die Literatur ihrer Zeit. Diese Villen waren oft Schauplätze für Kunstausführungen und intellektuelle Diskussionen, die die Antike prägten.



Fazit: Erbe der Villa Urbana

Die Villa Urbana bleibt ein faszinierendes Erbe der römischen Kultur. Sie zeigt uns, wie die Römer das Leben genossen und die Schönheit der Natur und Kunst schätzten. Lass uns diese Traditionen auch heute feiern!

Ausprobieren?

Nutzen Sie ein Tool (Tome, Gamma) und erstellen Sie automatisch eine Präsentation zu „Wagenrennen - ein Tag im Circus Maximus“ (Mat. Pontes, Sachinfo Lekt.6).

Überlegen Sie sich, wie Sie ein derartiges Tool und/oder eine automatisch erstellte Präsentation für den LU nutzen könnten.



— **daidalos** —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

A decorative graphic on the left side of the slide, consisting of white and blue lines representing a circuit or neural network.

GenKI & Bilder / Audios / Videos ...

KI-Systeme können Bilder / Audios / Videos / Chatbots / Code / Skulpturen ...

- erstellen
- verändern (Farben, Hintergründe, Inhalte, ...)
- beschreiben und untertiteln

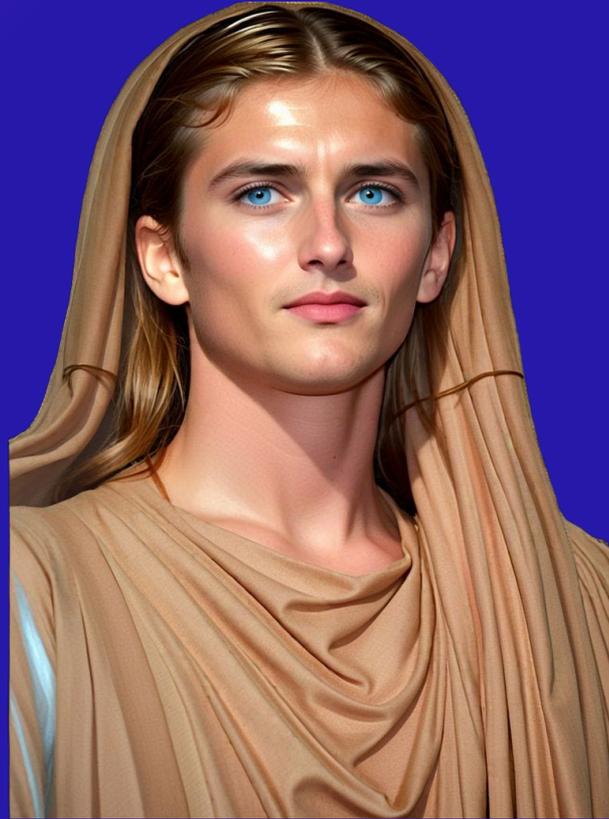
KI-Systeme können ... umwandeln

- Audios in Text (Speech-to-Text)
- Bilder in Videos oder 3D
- Text in Audio (Text-to-Speech)
- Sprache 1 simultan in Sprache 2 übersetzen (Audio)
- Sprache in Videos simultan übersetzen und Lippen synchronisieren

Tools & Rules für Bilder

[Clipdrop](#) | [ImmersityAI](#) | [DALL-E3](#) | [OpenArt](#) | [Ideogramm](#) | [Flux](#) | [Hyperhuman](#) | [Imagetoprompts](#) | [ImageToPrompt](#) | [Freepik](#) | ...

- Generierung durch Prompt
- Bilder ändern, z.B. Hintergrund entfernen, Bekleidung & Gesichter tauschen, Objekte entfernen, Bildvarianten erstellen
- Bild in 3D-Modell oder Prompt umwandeln
- für spezifische Aufgaben wie Statue --> farbiges Foto sind 2 Bilder nötig (Ausgangsbild & Zieldesignvorlage)
- problematisch: korrekte Schriftzeichen in Bildern
- Einstellungen: meist mehrere Vorschläge (mehr Credits!)



Augustus modern interpretiert (OpenArt)

Tools & Rules für Audios

[descript](#) | [TTSMaker](#) | [Murf.AI](#) | [TurboScribe](#) | [ElevenLabs](#) | [Suno](#) |
[audiotranskription](#) | [Luvvoice](#) | [SoundRaw](#) | [NotebookLM](#) | ...

- Transkription von Audios
- Umwandlung von Text in Sprache
- Dolmetschen (mit Lippensynchronisation)
- Aufnahme-/ Sprechfehler per Texteingabe korrigieren
- Generierung von Podcasts auf Textbasis
- Generierung von Musik
- Frei: nur sehr kurze Sequenzen, Export ggf. mit „Wasserzeichen“



Text-to-Speech: Spezielle Aufgaben in Übersee - Rom und seine Provinzen, Pontes L25, Sachinfo
ElevenLabs: professional/Marc Weber - Non-fiction books , 10/6/24, 22:43

Tools & Rules für Videos

[Animated Drawings](#) | [Pika](#) | [Genmo](#) | [HeyGen](#) | [Runway](#) |
[OpusClip](#) | [Kapwing](#) | ...

- Bild in Animation oder Video konvertieren
- digitalen Zwilling erzeugen
- Video übersetzen
- Video in kurze Clips konvertieren
- Hohe KI-Kosten = kostenpflichtig nach Testphase
- Tools erfordern z.T. hohe Lernkurven

OpusClip: 14 Clips, absteigend nach „Viral Score“
sortiert (Erfolgswahrscheinlichkeit auf TikTok, Short, ...)

#1 Roms Krise: Die Machtkämpfe der Popularen und der
Senat

#2 Warum Rom so mächtig wurde: Die Rolle der
Verfassung

#3 Die Entstehung der Republik: Ein Blick auf ihre
Geheimnisse

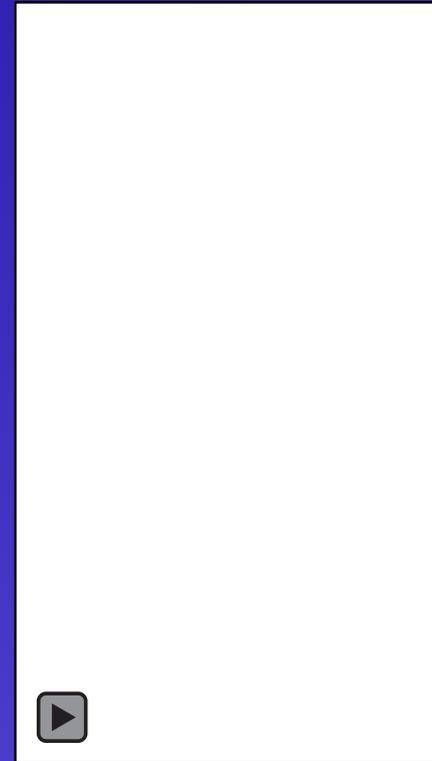
#4 Die Entscheidungsschlacht: Wie Rom zur Seemacht
wurde

...

**#9 Der Fall der Republik: Die Rolle von Gaius Julius
Caesar**

...

#14 Das Triumvirat: Roms Weg zur Weltmacht



[Antikes Rom I Geschichte Römisches Reich](#), MrWissen2goGeschichte, 16.7.2018

Offene Fragenkomplexe:

Autorschaft? Leistung? Orientierungswissen?
Bewertungskriterien? KI-Bildung? Kreativität?
Inhalte in Präsenz? Inhalte zuhause? Prüfen,
testen, evaluieren, reflektieren?



— **daidalos** —
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

02 | Prompting

Prompt & Prompt Engineering



— daidalos —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Was ist ein Prompt?

Ein Prompt besteht aus einer **Instruktion** mit **Kontext** und kann durch **eingeebene Daten** (Text, Bild etc.) ergänzt werden. Die Ausgabe (Antwort) erfolgt durch ein **Large Language Model** automatisch.



dardalos
— Digital Research for All —

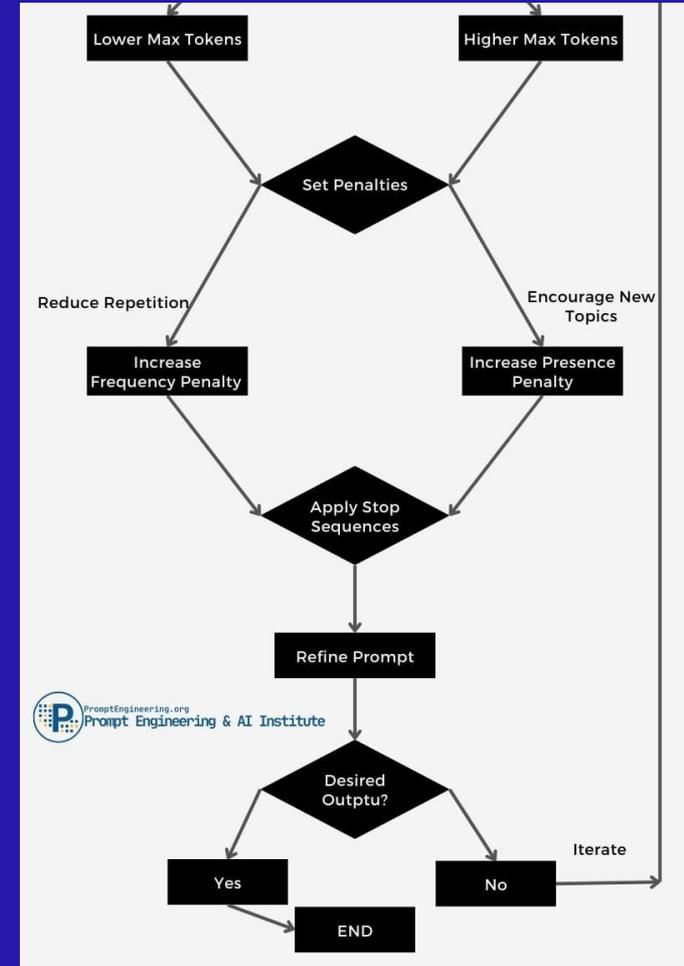
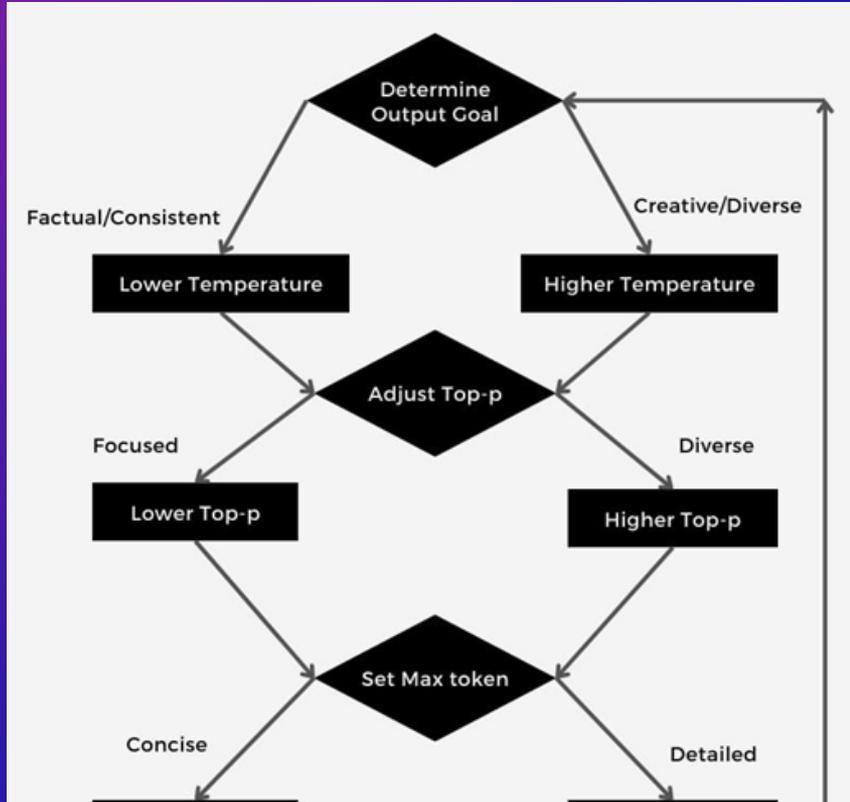
Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Was ist Prompt Engineering?

Prompt Engineering ist der Prozess des **Entwerfens** und **Verbesserns** von Prompts, um die **Absicht der User** effektiv an ein Large Language Model zu **kommunizieren**.

Dadurch können die Korrektheit der Antworten um bis zu 85% und die Antwortqualität zwischen 40-80% verbessert werden.

Ergebnisse der LLM steuern



PromptEngineering.org
Prompt Engineering & AI Institute

Was sind gute Prompts?

- ❑ Klare Struktur: Anweisung → Material → Beispiel
- ❑ Stil: Operatoren, korrekt & höflich, nur positiv formulieren
- ❑ Anweisung: Art, Länge, Format, Stil etc. der erwarteten Antwort angeben
- ❑ Eingegebene Daten mit „{Daten}“ absetzen
- ❑ Beispiel für erwartete Antwort geben

Was sind gute Prompts?

- Klare Struktur: Anweisung → Material → Beispiel
- Stil: Operatoren, korrekt & höflich, nur positiv formulieren
- Anweisung: Art, Länge, Format, Stil etc. der erwarteten Antwort angeben
- Eingegebene Daten mit „{Daten}“ absetzen
- Beispiel für erwartete Antwort geben



Gute Prompts sind gute Aufgaben(stellungen)

03 | Textarbeit & genKI

Hilfe zur Selbsthilfe & Arbeitserleichterung



— daidalos —
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Hilfe zur Selbsthilfe (Lernende)

Zusammenfassen

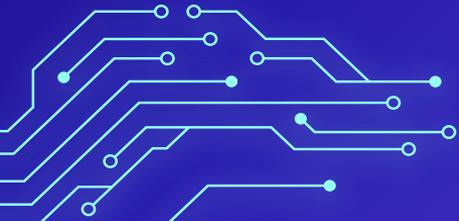
Abschnitte, Teilüberschriften,
Schlüsselwörter

Erklären lassen

Fremdwörter, Fachbegriffe,
Formulierungen, Kontext, Abschnitte

Hilfen einfordern

Erklären lassen mit Beispielen,
Nachfragen stellen, anders
formulieren lassen



Zusammenfassen (L25 Pontes, Sachinfo)

Prompt: Bitte fasse den Text zusammen. Erstelle dazu Abschnitte mit Teilüberschriften und gib pro Abschnitt 3 Schlüsselwörter an.

Chat: <https://poe.com/s/hm6WCvsP8AJSsvO8zZl6>,

7.10.2024

Claude-3.5-Sonnet Poe ...

Hier ist eine Zusammenfassung des Textes mit Abschnitten, Teilüberschriften und Schlüsselwörtern:

1. Missbrauch der Macht in den Provinzen
Schlüsselwörter: Verres, Cicero, Sizilien

Dieser Abschnitt beschreibt den Prozess gegen Gaius Verres, der als Statthalter Sizilien ausgebeutet haben soll. Es wird deutlich, dass Machtmissbrauch in den römischen Provinzen ein ernsthaftes Problem darstellte.

2. Rolle und Verantwortung des Statthalters
Schlüsselwörter: Provincia, Verwaltung, Korruption

Hier wird die Position des Statthalters erläutert. Er hatte umfassende Befugnisse in militärischen, rechtlichen und finanziellen Angelegenheiten. Die Einführung fester Gehälter in der Kaiserzeit sollte die Korruption eindämmen.

3. Steuersystem in den Provinzen
Schlüsselwörter: Steuern, Naturalabgaben, Steuerpächter

Dieser Abschnitt erklärt das Steuersystem in den römischen Provinzen. Die Einwohner mussten Steuern und Naturalabgaben entrichten, die oft von privaten Steuerpächtern eingetrieben wurden, was zu Ausbeutung führen konnte.

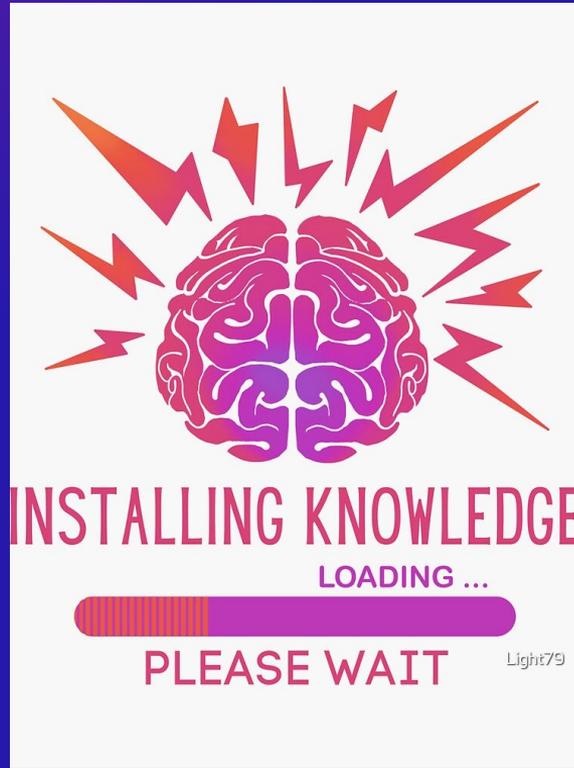
Und jetzt Sie:

Nutzen Sie die Beispielmaterialeien und probieren Sie Prompts und Tools aus, um sich entweder den Text erklären oder den Text mit Hilfen versehen zu lassen.



— **daidalos** —
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft



<https://ih1.redbubble.net/image.4508955295.7039/bg,f8f8f8-flat,750x,075,f-pad,750x1000,f8f8f8.jpg>

Arbeitserleichterung

Aufgaben erstellen

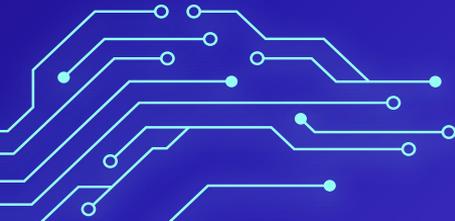
Leseverstehen, Kenntnisse
überprüfen

Differenzieren

Textniveau erhöhen / verringern
Hilfen erzeugen

Ideen finden

Für den LU, für Aufgaben im LU, für
die Darstellung von Themen, ...



dardalos
— Digital Research for All —



Gefördert durch
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Fragen zum (lat.) Text generieren, AFB I

Erstellt mit dem Arbeitsblatt-Generator von fobizz, https://tools.fobizz.com/worksheet/worksheets/c940b88a-353f-4a73-a83a-aad41396521e/public_worksheet_responses/new?token=4afb69203a04f17812092935f7792ceb, 29.9.2024

Prompt: Übung der Partizipien Perfekt Passiv im Lateinunterricht: a) als Participium coniunctum, b) als Prädikat im Perfekt Passiv, c) als Prädikat im Plusquamperfekt...

Single Choice ⓘ

Was bemerkte einer der Kompagnons von Caesar in der Nähe der Küste Asiens?

- Ein Schiff der Römer
- Piraten
- Ein feindliches Heer
- Eine Handelsflotte

Single Choice ⓘ

Wie viel Geld forderten die Piraten von Caesar für seine Freiheit?

- Zehn Talente
- Viginti Talenta
- Fünfzig Talente
- Hundert Talente

Single Choice ⓘ

Wie verhielt sich Caesar während seiner Gefangenschaft bei den Piraten?

- Er war ängstlich und flehte um Hilfe
- Er verhielt sich mutig und forderte Respekt
- Er plante seine Flucht
- Er gab auf und weinte

Textantwort ⓘ

Gib an, wie Caesar auf die Forderung der Piraten reagiert.

Antwort hier eingeben...

Musterlösung

Caesar reagiert auf die Forderung der Piraten, ihm zwanzig Talente zu zahlen, mit einem Lachen. Er zeigt keine Angst und bietet stattdessen fünfzig Talente an, was seine Unerschrockenheit und seinen Stolz unterstreicht.

Textantwort ⓘ

Fasse zusammen, wie Caesar seine Freiheit zurückgewinnt.

Antwort hier eingeben...

Musterlösung

Caesar befiehlt seinen Gefährten, Geld in den nahegelegenen Städten zu sammeln. Nachdem sie das Geld den Piraten übergeben, wird ihm die Freiheit zurückgegeben. Er nutzt die Gelegenheit, um sich auf die Rückkehr und Rache an den Piraten vorzubereiten.

Fragen zum (lat.) Text generieren, AFB II

Erstellt mit dem Arbeitsblatt-Generator von fobizz, https://tools.fobizz.com/worksheet/worksheets/c940b88a-353f-4a73-a83a-aad41396521e/public_worksheet_responses/new?token=4afb69203a04f17812092935f7792ceb, 29.9.2024

Prompt: Übung der Partizipien Perfekt Passiv im Lateinunterricht: a) als Participium coniunctum, b) als Prädikat im Perfekt Passiv, c) als Prädikat im Plusquamperfekt...

Textantwort ⓘ Klicken zum Bearbeiten ✎

Analysiere die Charakterzüge Caesars im Umgang mit den Piraten.

Antwort hier eingeben...

Musterlösung

Caesar zeigt in der Begegnung mit den Piraten eine bemerkenswerte Mischung aus Mut, Selbstbewusstsein und strategischem Denken. Trotz seiner Gefangenschaft bleibt er gelassen und verhält sich nicht wie ein typischer Gefangener, sondern fordert sogar Respekt ein, indem er seine eigenen Gedichte vorträgt. Diese Haltung zeigt, dass er nicht nur seine eigene Würde bewahren möchte, sondern auch versucht, die Machtverhältnisse zu seinen Gunsten zu verändern. Sein Angebot, mehr Geld zu zahlen als die Piraten gefordert hatten, unterstreicht seine Überzeugung von seinem eigenen Wert und seiner Unerschütterlichkeit. Letztlich verdeutlicht diese Analyse, dass Caesar ein charismatischer Führer ist, der auch in Krisensituationen die Kontrolle über seine Emotionen und die Situation behält.

Fragen zum (lat.) Text generieren, AFB III

Erstellt mit dem Arbeitsblatt-Generator von fobizz, https://tools.fobizz.com/worksheet/worksheets/c940b88a-353f-4a73-a83a-aad41396521e/public_worksheet_responses/new?token=4afb69203a04f17812092935f7792ceb, 29.9.2024

Prompt: Übung der Partizipien Perfekt Passiv im Lateinunterricht: a) als Participium coniunctum, b) als Prädikat im Perfekt Passiv, c) als Prädikat im Plusquamperfekt...

Textantwort ⓘ

Erörtere die Bedeutung von Freiheit und Respekt im Kontext der Geschichte.

Antwort hier eingeben...

Musterlösung

In der Erzählung wird die Freiheit als ein zentrales Motiv dargestellt, das sowohl für Caesar als auch für die Piraten von großer Bedeutung ist. Für Caesar ist die Rückgewinnung seiner Freiheit nicht nur eine Frage des Überlebens, sondern auch eine Frage des persönlichen Respekts und der Ehre. Er ist bereit, mehr als gefordert zu zahlen, um seine Würde zu bewahren. Auf der anderen Seite zeigt die Reaktion der Piraten, dass auch sie Respekt für Stärke und Mut empfinden, was in ihrer Entscheidung mündet, Caesar nicht einfach zu misshandeln. Diese Erörterung macht deutlich, dass Freiheit und Respekt eng miteinander verknüpft sind und dass die Art und Weise, wie Menschen in Krisensituationen miteinander umgehen, oft die zugrunde liegenden Werte und Überzeugungen widerspiegelt.

Und jetzt Sie:

Nutzen Sie die Beispielmaterialeien und probieren Sie Prompts und Tools aus, um entweder eine Maßnahme zur Differenzierung oder eine Idee für Ihren LU zu entwerfen.



— **daidalos** —
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

INSTALLING
IDEAS
PLEASE WAIT...



<https://ih1.redbubble.net/image.3877925760.2681/bg,f8f8f8-flat,750x,075,f-pad,750x1000,f8f8f8.jpg>



daidalos
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Was haben Sie bisher mitgenommen?



— daidalos —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

04 | Sonderfall: didaktisierter Text



Didaktisierte Texte ...

Neu erstellen

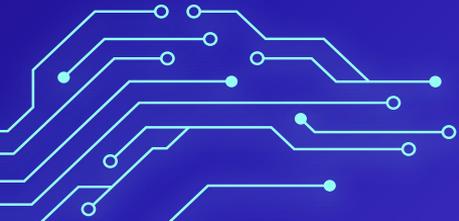
Klassenarbeit, verschiedene
Anwendungsszenarien

Paraphrasieren

Üben vor der Klassenarbeit,
Differenzierung, Textverständnis

Visualisieren

Szene vs. Storyline



— daidalos —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Beispiel: L18 Pontes, lat. Text „Ein untypischer Gefangener“



Visualisieren



daidalos
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Pikaso



Entwerf ein Bild mit dem Titel „Caesar wird von Piraten gefangengenommen“. Auf dem Bild müssen die Piraten, einige Freunde von Caesar, Caesar und die Küste Asiens zu sehen sein. Die Kleidung ist römisch und militärisch. 1. Jahrhundert v.Chr.



Entwurf ein Bild mit dem Titel „Caesar wird von Piraten gefangen genommen“. Auf dem Bild müssen die Piraten, einige Freunde von Caesar, Caesar und die Küste Astens zu sehen sein. Die Kleidung ist römisch und militärisch. 1. Jahrhundert v.Chr.

Stable Diffusion

Erstellt mit Stable Diffusion
<https://stablediffusion.com/tools/ai-image-generator>
29.9.2024

DALLE-3

Erstellt mit DALLE-3 (OpenAI) via fobizz
<https://tools.fobizz.com/ai/images>
29.9.2024



Entwurf ein Bild mit dem Titel „Caesar wird von Piraten gefangen genommen“. Auf dem Bild müssen die Piraten, einige Freunde von Caesar, Caesar und die Küste Asiens zu sehen sein. Die Kleidung ist römisch und militärisch. 1. Jahrhundert v.Chr.

Beispiel: L18 Pontes, lat. Text „Ein untypischer Gefangener“



Paraphrasieren



daidalos
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Gemini-1.5 (Google)

Vollständiger Chat: <https://poe.com/s/3N0DcM6dk0WPK5t4z5d5>,
29.9.2024

Prompt: Paraphasiere bitte den lateinischen Text in lateinischer Sprache.

 Gemini-1.5-Pro Poe ...

Caesar sociique eius prope Asiam litus aderant, cum quidam ex illis naves nonnullas procul conspicatus est. Ille confestim reliquos socios vocavit et admonuit: "En piratas! Mox navem nostram occupabunt! Perimus!" Et revera piratae navem Romanam, a paucis militibus defensam, brevi tempore expugnaverunt. Piratarum dux Caesarem virum nobilem esse statim intellexit. "Sane", inquit, "dives es et divites amicos habes. Si libertatem recipere vis, da nobis viginti talenta!" Caesar risit. Deinde, nihil territus, respondit: "Tantum viginti talenta postulas? Num vitam Caesaris tam vilem esse putas? Dabo tibi quinquaginta talenta!" Caesar socios, qui una cum eo capti erant, in proximas urbes misit et eos pecuniam ab amicis colligere iussit. Itaque socii has urbes petierunt. Interea Caesar, quamquam captivus, audacter apud piratas se gessit. Cum dormire vellet, silentium ab eis exigebat. Cum carmina, quae ipse composuerat, recitabat, laudem requirebat. Denique piratae, eius audacia commoti, rogaverunt: "Nosne captivi tui sumus an tu captivus noster?" Caesar risit et respondit: "Nunc a vobis detineor, mox vos capiam et poenam infligam!" Postquam socii, qui in Asiae urbes missi erant, redierunt, pecuniam piratis dederunt. Caesari libertas reddita est. Qui in litore relictus ad proximam urbem contendit. Ibi milites et naves paravit piratasque persecutus est. Eos in vincula coniecit et supplicio affectit.

Beispiel: L18 Pontes, lat. Text „Ein untypischer Gefangener“, Prompt s. Mat.



Neu erstellen



— **daidalos** —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Claude (Anthropic)

 Claude-3.5-Sonnet Poe

Hier ist eine angepasste Version des Textes, die für Lateinlerner im Alter von 14 Jahren geeignet ist, die seit etwa 2 Jahren Latein lernen:

Caesar et amici eius prope litus Asiae erant. Subito unus ex amicis naves procul vidit. Is statim alios vocavit et dixit: "Videte! Piratae veniunt! Navem nostram capient! Quid faciemus?"

Piratae navem Romanorum celeriter ceperunt. Dux piratarum Caesarem virum nobilem esse intellexit. Is Caesari dixit: "Tu dives es et amicos divites habes. Si liber esse vis, da nobis viginti talenta!"

Caesar risit et respondit: "Viginti talenta? Nonne plus valeo? Quinquaginta talenta vobis dabo." Tum Caesar amicos in urbes vicinas misit, ut pecuniam colligerent.

Dum Caesar captivus erat, se fortiter gerebat. A piratis silentium poscebat, cum dormire volebat. Carmina sua recitabat et laudem exspectabat. Piratae mirati sunt et rogaverunt: "Esne tu captivus noster an nos tui sumus?" Caesar respondit: "Nunc captivus vester sum, sed mox vos puniam!"

Postquam amici cum pecunia redierunt, Caesar liber factus est. Is statim in urbem proximam festinavit, ubi milites et naves paravit. Deinde piratas persecutus est. Eos cepit et in carcerem misit.

ChatGPT-4o (OpenAI)



Vollständiger Chat: <https://poe.com/s/ABTlvJMl4PjburyMjkOZ>,

29.9.2024

ChatGPT-4o-Latest Poe ...

Lateinischer Text:

Caesar cum legionibus suis in Gallia iter faciebat, cum nuntius ad eum allatus est. Urbs, quae ab hostibus oppugnata erat, auxilium petebat. Caesar, accepto nuntio, statim milites convocavit et dixit: "Hostes urbem iam ceperunt; nec tamen omnia amissa sunt. Proficiscamur! Urbis cives liberandi sunt!"

Milites, his verbis incitati, arma cepere et iter ad urbem celeriter facere coeperunt. Cum ad moenia pervenerunt, murum a barbaris iam fractum viderunt. Caesar, muro destructo viso, subito clamavit: "Nolite timere! Hostes victi erunt!"

Ubi Romani muros transgressi sunt, urbem a barbaris captam invenerunt. Multis civibus in vinculis per vias ductis visis, Caesar dixit: "Non diu captivi eritis. Liberabo vos!"

Hostes, a militibus Romanis victi, fugerunt. Caesar, urbe liberata, cives convocavit et ait: "Vestri defensores tardius advenimus, sed nunc liberi estis. Gratiam nobis habete!"

Caesaris clementia apud cives laudata est.



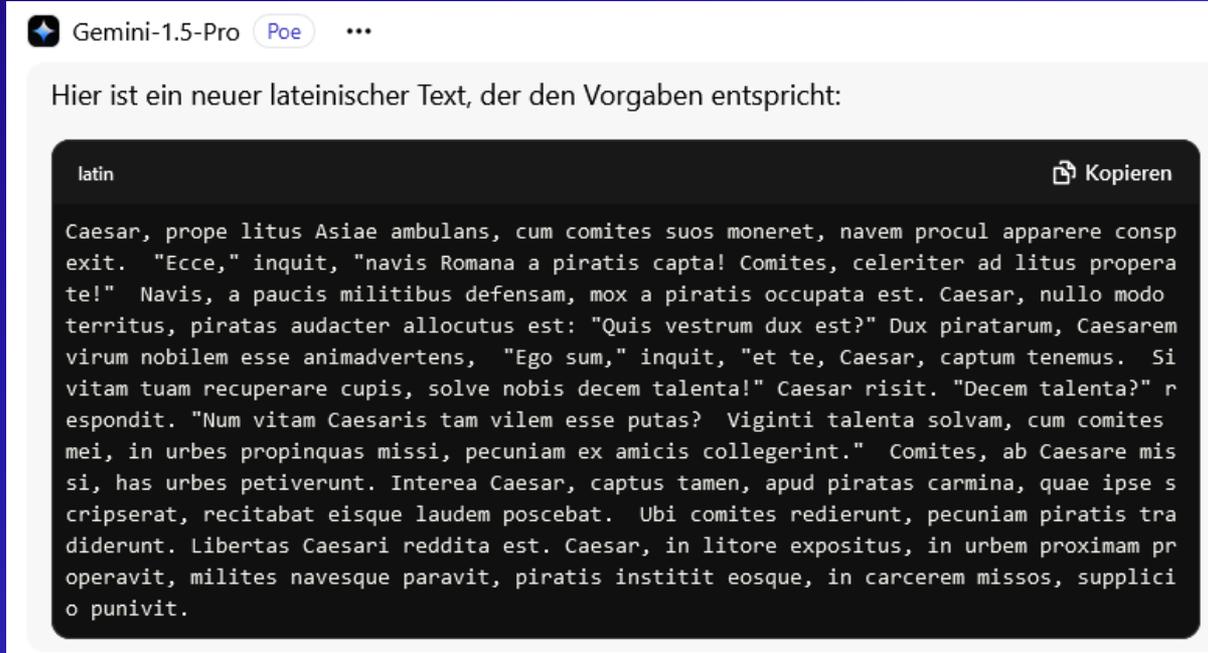
— daidalos —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Gemini-1.5 (Google)

Vollständiger Chat: <https://poe.com/s/zDCnZiRFLMe7x0Yg6h4K>,
29.9.2024



The screenshot shows a chat window for Gemini-1.5-Pro. The user's prompt is "Hier ist ein neuer lateinischer Text, der den Vorgaben entspricht:". The AI's response is a block of Latin text. The text is displayed in a dark box with a "latin" label and a "Kopieren" (Copy) button. The text describes a scene where Caesar is captured by pirates and demands a ransom of 20 talents.

latin Kopieren

Caesar, prope litus Asiae ambulans, cum comites suos moneret, navem procul apparere conspexit. "Ecce," inquit, "navis Romana a piratis capta! Comites, celeriter ad litus properate!" Navis, a paucis militibus defensam, mox a piratis occupata est. Caesar, nullo modo territus, piratas audacter allocutus est: "Quis vestrum dux est?" Dux piratarum, Caesarem virum nobilem esse animadvertens, "Ego sum," inquit, "et te, Caesar, captum tenemus. Si vitam tuam recuperare cupis, solve nobis decem talenta!" Caesar risit. "Decem talenta?" respondit. "Num vitam Caesaris tam vilem esse putas? Viginti talenta solvam, cum comites mei, in urbes propinquas missi, pecuniam ex amicis collegerint." Comites, ab Caesare missi, has urbes petiverunt. Interea Caesar, captus tamen, apud piratas carmina, quae ipse scripserat, recitabat eisque laudem poscebat. Ubi comites redierunt, pecuniam piratis tradiderunt. Libertas Caesari reddita est. Caesar, in litore expositus, in urbem proximam properavit, milites navesque paravit, piratis institit eosque, in carcerem missos, supplicio punivit.

Llama-3.1-405B (Meta)

Vollständiger Chat: <https://poe.com/s/wZbmcGToxK8df4s09Uvb>,
29.9.2024

 Llama-3.1-405B Poe

Ich werde mich bemühen, einen Text zu erstellen, der so nah am historischen Kontext wie möglich ist.

Hier ist der lateinische Text:

Caesar consul creatus est. Senatus eum laudavit. "Hodie", inquit Cicero, "Caesar consul factus est. Eum felicitas sequitur." Caesar risit et respondit: "Mea virtus, non fortuna, me ad hoc officium perduxit." Tum senatores eum congratulati sunt.

Caesar, qui a populo amabatur, in forum descendit. "Vos, Quirites", inquit, "me consul creavistis. Ego vobis gratias ago." Populus eum laudavit et applausit.

Interea, Catilina, qui Caesaris inimicus erat, eum vituperavit. "Caesar", inquit, "est homo ambitiosus. Eum non credo." Caesar, qui Catilinam audivit, respondit: "Ego non sum homo ambitiosus, sed homo virtutis. Ego rem publicam servare volo."

Tum Caesar, qui a senatu et populo laudatus est, in curiam rediit. Eum senatores et populus secuti sunt.

Mistral-Medium (Mistral AI)

Vollständiger Chat: <https://poe.com/s/CLgBHUH4By7ujNjp4PTm>,

29.9.2024

M Mistral-Medium Poe ...

"Caesar Galliam cum exercitu petiverat, cum repente nuntius ad eum venit. Nuntius eum celeriter vocavit et dixit: "Imperator, hostes nostros castra oppugnare coeperunt! Celeriter ad arma vadamus!" Caesar, qui iam cenaverat, statim milites convocavit. Milites armis induuntur et cum Caesare ad castra hostium procedunt.

Ubi castra hostium conspexerunt, Caesar signum dedit et milites inimicos impetum fecerunt. Inimici, qui multi erant, pugnam susceperunt, sed milites Romani fortiter pugnabant. Hostes, qui multos vulneribus acceptis terrae prostrati erant, fugam arripuerunt. Caesar victoriam assecutus est.

Post pugnam, Caesar milites laudavit et dona dedit. Milites, qui gaudere coeperunt, gratias ei agebant. Caesar, qui victoria delectatus erat, milites ad cenam convocavit. Cena, quae parata erat, omnibus placuit. Inter cenam, Caesar carmen, quod ipse composuerat, recitavit. Omnes, qui aderant, laudem ei tribuere coeperunt.

Post cenam, Caesar milites ad castra redire iussit. Milites, qui fatigati erant, cubitum petiverunt. Caesar, qui somnum capere volebat, silentium ab milibus poscebat. Ubi somnum caperet, somnia, quae de futura victoria habebat, videre coeperat. Milites, qui vigilabant, Caesarem somniantem videre coeperunt et risum tenere non poterant.

Postridie, Caesar milites ad pugnam paratos habuit. Milites, qui bello ante experti erant, non timere coeperunt. Caesar signum dedit et milites hostes impetum fecerunt. Hostes, qui multos milites interfecerant, pugnam susceperunt, sed milites Romani eos superaverunt. Hostes, qui multos milites amiserant, fugam arripuerunt. Caesar victoriam assecutus est.

Post pugnam, Caesar milites in castra reduxit. Milites, qui laetabantur, victoriam celebrare coeperunt. Caesar, qui de victoria gaudere volebat, milites convivium dare iussit. Convivium, quod paratum erat, omnibus placuit. Inter convivium, Caesar milites laudavit et dona dedit. Milites, qui gratias ei agebant, se paratos ad futuras pugnas esse dicebant."

GPT-3.5 (OpenAI)

Vollständiger Chat: <https://poe.com/s/INwYXyA9LPsSd2DBGpJy>,
29.9.2024

GPT-3.5-Turbo Poe ...

Caesar, Romanorum dux magnus, cum fidelissimis militibus per vastas silvas iter faciebat. Subito piratas in mari prope terram conspexit. "Ecce hostes!" exclamavit Caesar. Comites, armis instructi, ad pugnam parati erant. Caesar, virtute animi praeditus, "Nos defendemus!" dixit. Commisso proelio, multi hostes a Romanis victi sunt. Piratae, capti ab imperatore, in vincula coniecti sunt. Tum Caesar, captivis interrogatis, libertatem aut pecuniam promisit. Multi libertatem, multi pecuniam petierunt. Caesar, benevolentia commota, libertatem captivis concessit. Comites laetitia afflati, Caesaris virtutem laudabant. Post victoriam, Caesar piratas in carcerem coniecit. Eos supplicio gravissimo punivit. Sic, Romanus imperator suam gloriam et justitiam demonstravit. In vinculis piratae veram poenam persentiebant. Caesar, victor, patriae suae fidens, in castris gavisus est. Magna laus Caesaris per terras Romanas resonabat, hostes formidantes. Romanorum imperator in bello et pace magnus erat, virtute et prudentia clarus.

Caesar, post haec omnia gesta, triumphum clamavit, populus Romanus laetus erat. Legati ab aliis gentibus ad Caesarem venerunt, pacem petentes. Caesar, eis benignus, foedera cum eis pepigit. Romani milites, victoria gaudentes, festum maximis epulis celebraverunt. Imperator Romanus, fortis et justus, in omnibus terris terruit hostes et populum suum protegebat. Magna Roma, sub ducibus suis, in pacem et securitatem florebat.

Fazit

Chatbot	Anzahl Wörter	Caesar Auswahl	Anzahl dir. Rede	PC & min. 6 PPP	Restriktionen	Wortschatz	Nachfragen
Claude	155	Piraten	5	0 / 3	----	ok, Dep. neu	nein
ChatGPT-4o	134	Gallien	4	8 / 15	----	ok, Dep. neu	nein
Gemini-1.5	147	Piraten	4	8 / 12	----	ok, Dep. neu	nein
Llama-3.1-405B	110	erfragt: Konsulat	5	0 / 5	ok	ok, Dep. neu	ja
Mistral-Medium	268	Gallien	1	2 / 9	ok	zu viel & „falsch“	nein
GPT-3.5	192	Piraten	1	7 / 11	PPA	zu viel & Dep. neu	ja (lat.)

Einsatzmöglichkeiten

Fehlertext

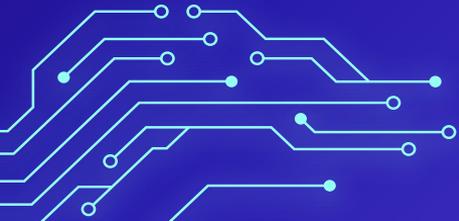
SuS sollen die sprachlichen und historischen Fehler finden

Korrekturtext

SuS sollen den Text verbessern

„Steinbruch“

SuS erarbeiten Übungen anhand der Textversionen; Basisidee für Klassenarbeit



Hands-On

Nutzen Sie die Materialien und entwerfen Sie einen lateinischen Übungstext.

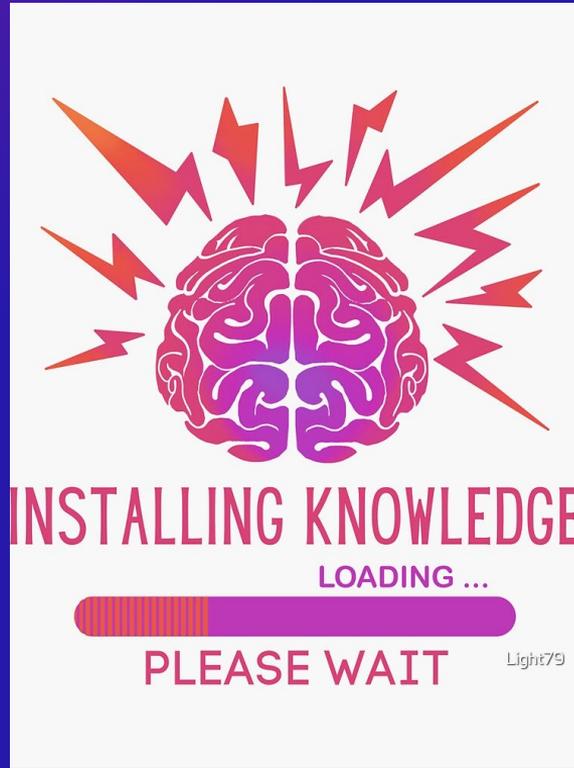
Notieren Sie sich Auffälligkeiten, Probleme, Herausforderungen im Chatverlauf und in den Ergebnissen. Am Ende der individuellen Arbeitszeit stellen Sie bitte einzeln Ihre drei wichtigsten Erfahrungen / Erkenntnisse vor. Sie haben 30 min Zeit.



— **daidalos** —
— Digital Research for All —



Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft



<https://ih1.redbubble.net/image.4508955295.7039/bg,f8f8f8-flat,750x,075,f-pad,750x1000,f8f8f8.jpg>

Abschlussdiskussion: genKI im Spracherwerb Latein

Herausforderungen (Datenschutz, Geräte vor Ort, WLAN-Zugang, Kompetenzlevel, Bewertung) und Potentiale (KI-Bildung, Reflexion, Individualisierung, Arbeitserleichterung)

Was denken Sie?

Wo stehen Sie, wo steht der LU, wo soll es im LU hingehen?



daldalos
— Digital Research for All —

Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft

Vielen Dank für Ihre
Aufmerksamkeit!



— **daidalos**
— Digital Research for All —



Gefördert durch
DFG
Deutsche
Forschungsgemeinschaft



Bibliographie

- Carretero, S., Vuorikari, R., & Punie, Y. (2017). DigComp 2.1—The Digital Competence Framework for Citizens. Publications Office. <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/3c5e7879-308f-11e7-9412-01aa75ed71a1/language-en>
- High-Level Expert Group on Artificial Intelligence. (2018). A definition of AI: Main capabilities and scientific disciplines. European Commission. https://ec.europa.eu/futurium/en/system/files/ged/ai_hleg_definition_of_ai_18_december_1.pdf
 - Lanquillon, C., & Schacht, S. (2023). Künstliche Intelligenz: Ein Überblick. In C. Lanquillon & S. Schacht (Hrsg.), Knowledge Science – Grundlagen: Methoden der Künstlichen Intelligenz für die Wissensextraktion aus Texten (S. 5–21). Springer Fachmedien. https://doi.org/10.1007/978-3-658-41689-8_2
 - Laupichler, M. C., Aster, A., Schirch, J., & Raupach, T. (2022). Artificial intelligence literacy in higher and adult education: A scoping literature review. Computers and Education: Artificial Intelligence, 3, 100101. <https://doi.org/10.1016/j.caeai.2022.100101>
 - Long, D., & Magerko, B. (2020). What is AI Literacy? Competencies and Design Considerations. Proceedings of the 2020 CHI Conference on Human Factors in Computing Systems, 1–16. <https://doi.org/10.1145/3313831.3376727>
 - Maslej, N., Fattorini, L., Perrault, R., Parli, V., Reuel, A., Brynjolfsson, E., Etchemendy, J., Ligett, K., Lyons, T., Manyika, J., Niebles, J. C., Shoham, Y., Wald, R., & Clark, J. (2024). Artificial Intelligence Index Report 2024. <https://arxiv.org/abs/2405.19522v1>
 - Ng, D. T. K., Leung, J. K. L., Chu, K. W. S., & Qiao, M. S. (2021). AI Literacy: Definition, Teaching, Evaluation and Ethical Issues. Proceedings of the Association for Information Science and Technology, 58(1), 504–509. <https://doi.org/10.1002/pra2.487> (a)
 - Ng, D. T. K., Leung, J. K. L., Chu, S. K. W., & Qiao, M. S. (2021). Conceptualizing AI literacy: An exploratory review. Computers and Education: Artificial Intelligence, 2, 100041. <https://doi.org/10.1016/j.caeai.2021.100041> (b)